



Replaces / Reemplaza / Remplace 40272-218-02 Rev. A, 10/2008

## GD4060LK Lug Kit Accesorio de zapatas GD4060LK Kit de cosses GD4060LK

Class Clase Classe	Series Serie Série	Size Tamaño Taille
3130	E03	400 A, 240 V
	E01, E02, E03	600 A, 240 V

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

### Introduction

This bulletin contains instructions for installing lug kits on 400 A, 240 V general duty safety switches Series E03 (indoor only) and 600 A, 240 V general duty safety switches Series E01, E02, and E03 (indoor and outdoor).

### Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de accesorios de zapatas en los interruptores de seguridad de uso general de 400 A, 240 V serie E03 (interiores solamente) y los interruptores de seguridad de uso general 600 A, 240 V serie E01, E02, y E03 (interiores y exteriores).

### Introduction

Ce bulletin contient les directives pour installer les kits de cosses sur les interrupteurs de sécurité universels de 240 V série E03 de 400 A (intérieures seulement) et 600 A, 240 V série E01, E02, et E03 (intérieures et extérieures).

### Kit Contents

### Contenido el accesorio

### Contenu du kit

Qty / Cont / Qté	Description / Descripción / Description
8	Lugs (3 line, 3 load, 2 neutral) / Zapatas (3 de línea, 3 de carga, 2 neutras) / Cosses (3 de ligne, 3 de charge, 2 de neutre)
7	1/2-13 Spring Nuts / Tuercas de resorte 1/2-13 / Écrous de sûreté de 1/2-13
1	Neutral Bracket / Soporte del neutro / Support du neutre

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Never operate energized switch with door open.
- Turn off switch before removing or installing fuses or making load side connections.
- Always use a properly rated voltage sensing device at all line and load fuse clips to confirm switch is off.
- Turn off power supplying switch before doing any other work on or inside switch.
- Do not use renewable link fuses in fused switches.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Nunca haga funcionar el interruptor energizado con la puerta abierta.
- Desconecte el interruptor antes de retirar o instalar los fusibles o realizar las conexiones del lado de carga.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado en todos los clips para fusibles en los lados de línea y carga para confirmar la desenergización del interruptor.
- Desenergice el interruptor antes de realizar cualquier otro trabajo dentro o fuera de él.
- No use fusibles renovables en los interruptores fusibles.

El incumplimiento de esta instrucción podrá causar la muerte o lesiones serias.

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Ne faites jamais fonctionner l'interrupteur sous tension avec la porte ouverte.
- Mettez l'interrupteur hors tension avant d'enlever ou d'installer des fusibles ou de faire des raccordements sur le côté charge.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée sur tous les porte-fusibles du côté ligne et charge pour s'assurer que l'interrupteur soit hors tension.
- Coupez l'alimentation de l'interrupteur avant d'y faire tout autre travail.
- N'utilisez pas de fusibles renouvelables dans les interrupteurs à fusibles.

Si cette directive n'est pas respectée, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

### Removal

- Remove existing line lugs (A) and load lugs (B). See Figure 1.
- Remove large neutral lugs (C).

### Desmontaje

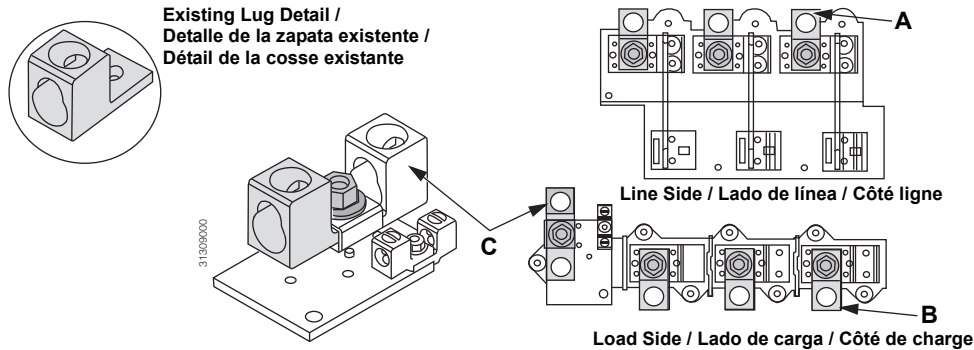
- Retire las zapatas de línea existentes (A) y las zapatas de carga (B). Vea la figura 1.
- Retire las zapatas del neutro grandes (C).

### Démontage

- Retirer les cosses de ligne (A) et les cosses de charge (B). Voir la figure 1.
- Retirer les grandes cosses du neutre (C).

- |                                   |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| 3. Discard removed lugs and nuts. | 3. Deseche las zapatas del neutro y las tuercas. | 3. Mettre au rebut les cosses et les écrous retirés. |
|-----------------------------------|--|--|

Figure / Figura / Figure 1 : Lug Removal / Desmontaje de las zapatas / Démontage des cosses



**Installation**

1. Install new line lugs (A) and load lugs (B). Secure with new spring nuts (D), provided. See Figure 2. Torque spring nuts to 300 lb-in (34 N•m).
2. Install new neutral lugs (C). Secure with bracket (E) and spring nut (D), provided. Torque spring nut to 300 lb-in (34 N•m).
3. After wires are re-installed in lugs, torque wire binding screws to 500 lb-in. (56.5 N•m).

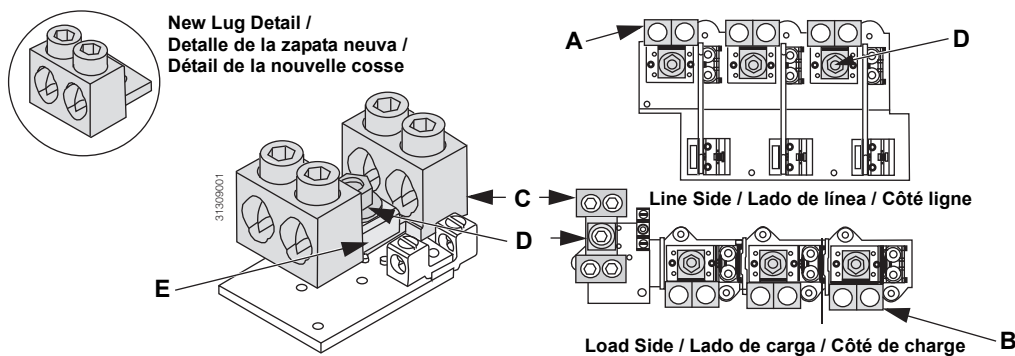
**Instalación**

1. Instale las zapatas de línea nuevas (A) y las zapatas de carga (B). Sujételas con las tuercas de resorte nuevas (D) provistas. Vea la figura 2. Apriete las tuercas a 34 N•m (300 lbs-pulg).
2. Instale las zapatas del neutro nuevas (C). Sujételas con el soporte (E) y la tuerca de resorte (D) provistos. Apriete la tuerca a 34 N•m (300 lbs-pulg).
3. Después de volver a instalar los cables en las zapatas, apriete los tornillos de sujeción de cables en 56,5 Nom (500 lbs-pulg).

**Installation**

1. Installer les nouvelles cosses de ligne (A) et de charge (B). Les fixer avec les nouveaux écrous de sûreté fournis (D). Voir la figure 2. Serrer les écrous de sûreté à 34 N•m (300 lb-po).
2. Installer les nouvelles cosses du neutre (C). Les fixer avec le support (E) et l'écrou de sûreté fournis (D). Serrer l'écrou de sûreté à 34 N•m (300 lb-po).
3. Après avoir réinstallé les fils dans les cosses, serrer les vis de fixation des fils au couple de 56,5 Nom (500 lb-po).

Figure / Figura / Figure 2 : Lug Installation / Instalación de las zapatas / Installation de les cosses



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Square D™ and Schneider Electric™ are trademarks or registered trademarks of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

**Schneider Electric USA, Inc.**  
 1601 Mercer Road  
 Lexington, KY 40511 USA  
 1-888-778-2733  
 www.schneider-electric.us

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Square D™ y Schneider Electric™ son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Importado en México por:  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
 Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.  
 Tel. 55-5804-5000  
 www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Square D<sup>MC</sup> et Schneider Electric<sup>MC</sup> sont marques commerciales ou marques déposées de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

**Schneider Electric Canada, Inc.**  
 5985 McLaughlin Road  
 Mississauga, ON L5R 1B8 Canada  
 Tel: 1-800-565-6699  
 www.schneider-electric.ca